UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA
FACULTAD DE LENGUAS
Honorable Consejo Directivo

5ª Sesión
02 de diciembre de 2020

SE DA CUENTA DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA Nº 6
INFORME DE DECANATO
INFORME DE SECRETARÍA HCD

ASUNTOS ENTRADOS

1. EXP-UNC: 259963/2020 CAUSANTE: MGTR. ANA INES CALVO PRO SEC. ACADEMICA F.L. ASUNTO: **ELEVA PROPUESTA DE RESOLUCION REF. AL CALENDARIO ACADEMICO 2021.-**
2. EXP-UNC: 259984/2020 CAUSANTE: DRA. ALEJANDRA REGUERA ASUNTO: **SOLIC. MODIFICACIÓN EN REGLAMENTO P ASIGNACIÓN DE CARGOS DE DEDICACIÓN EXCLUSIVA EN LA F.L.-**
3. EXP-UNC: 229579/2020 CAUSANTE: SANDRA FADDA ASUNTO: **SOLIC. AVAL ACADÉMICO P LAS III JORNADA GLOBALIZACIÓN, INTERCULTURALIDAD Y MINORIA.-**
4. EXP-UNC: 254972/2020 CAUSANTE: MARCOS GALARZA - CONSEJERO AIEL ASUNTO: **SOLIC. MODIFICACION DEL REGLAMENTO DE EXAMENES FINALES.-**
5. EXP-UNC: 282124/2020 CAUSANTE: PROF. DRA. ELENA DEL C. PEREZ ASUNTO: **SOLIC. LICENCIA POR MAYOR JERARQUIA.**

RESOLUCIONES DECANALES AD REFERÉNDUM

1. **RD 1558/2020** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA FRANCESA I con extensión a LENGUA FRANCESA II –Sección Francés- a la Profesora Ana FERREIRA CENTENO (Leg 47.168) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 hasta el 30 de noviembre de 2020.-
2. **RD 1559/2020** Designar en las asignaturas correspondiente con carácter interino, desde el 1 de noviembre hasta el 31 de diciembre de 2020, a los docentes detallados a continuación:
3. **RD 1560/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Valentina SANTA CRUZ (Leg. N° 53.735) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra LENGUA INGLESA III –Sección Inglés-, desde el 1 de noviembre hasta el 31 de diciembre de 2020.-
4. **RD 1561/2020** Designar con carácter interino a la Profesora María Montserrat HERRERA (Leg. N° 53.108) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA – Sección Español-, desde el 1 de noviembre hasta el 31 de diciembre de 2020.-
5. **RD 1572/2020** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo DOCENTE (229) en el Departamento Cultural a la Profesora Marianela MORA (Leg 39.155) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de enero hasta el 31 de marzo de 2021.-
6. **RD 1575/2020** Rectificar la Resolución Decanal Nº 1516-2020 omitiendo a la docente Silvia CACHAGUA -Leg. 49459-, de manera que los docentes a designar con carácter interino en las asignaturas correspondiente, desde el 1 de noviembre hasta el 31 de diciembre de 2020, sean:
7. **RD 1576/2020** Rectificar el Art. 2°.- de la RD 1517/2020 y donde dice: “Ampliar la dedicación de la Profesora Ana Cecilia CAD -Leg. 49809- en la cátedra Lengua Inglesa II- sección Inglés- de Profesor Adjunto dedicación simple (cód.111), designado por RD 1395/20, a Profesor Adjunto dedicación semiexclusiva (cód.110) desde el 01 de noviembre y hasta el 31 de diciembre de 2020”. debe decir: “Ampliar la dedicación de la Profesora

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA
FACULTAD DE LENGUAS
Honorable Consejo Directivo

Ana Cecilia CAD -Leg. 49809- en la cátedra Lengua Inglesa II- sección Inglés- de Profesor Asistente dedicación simple (cód.115), designado por RD 1395/20, a Profesor Asistente dedicación semiexclusiva (cód.114) desde el 01 de noviembre y hasta el 31 de diciembre de 2020.-

8. **RD 1577/2020** Rectificar el Art. 1°.- de la RD 1540/2020 donde dice: "Designar al Profesor Paul Alexis CARRERA -Leg. 54.218- en la cátedra Lengua Inglesa III - sección Inglés- en un Cargo de Profesor Adjunto dedicación Simple (Cód. 111) desde el 07 de noviembre y hasta el 31 de diciembre de 2020." debe decir: "Designar al Profesor Paul Alexis CARRERA -Leg. 54.218- en la cátedra Lengua Inglesa II - sección Inglés- en un Cargo de Profesor Adjunto dedicación Simple (Cód. 111) desde el 07 de noviembre y hasta el 31 de diciembre de 2020."-
9. **RD 1578/2020** Designar al Profesor Juan Pablo TORRES -Leg. 54.303- en un cargo de Profesor Asistente D.S (115) en la Cátedra Lengua Castellana II - asignatura común - desde el 01 de noviembre y hasta el 31 de diciembre de 2020.-
10. **RD 1579/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Emilia Liliana SUAREZ (Leg. N° 55.832) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA FRANCESA I con extensión a LENGUA FRANCESA II -Sección Francés-, desde el 1 hasta el 30 de noviembre de 2020.-
11. **RD 1596/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Marta Patricia del V. PEREYRA (Leg. N° 42.118) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en Lectocomprensión del Inglés en la Facultad de Ciencias Económicas de esta UNC, desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2020.-
12. **RD 1597/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Marcela ALTAMIRA (Leg. N° 56.166) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LINGÜÍSTICA II – Sección Inglés-, desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2020.-
13. **RD 1598/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Ana FERREIRA CENTENO (Leg. 47.168) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S.E. (102) en la Cátedra LENGUA FRANCESA I –Sección Francés-, desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2020.-
14. **RD 1599/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Emilia Liliana SUAREZ (Leg. N ° 55.832) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA FRANCESA III –Sección Francés-, desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2020.-
15. **RD 1600/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Aurelia Irene CAÑETE (Leg. 56.729) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra INTRODUCCIÓN A LA TRADUCTOLOGÍA –asignatura común-, desde el 18 hasta el 31 de diciembre de 2020.-
16. **RD 1601/2020** Designar con carácter interino al Profesor Sergio DI CARLO (Leg. N° 45.939) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en el Taller: PRÁCTICAS DE LA COMPRENSIÓN Y DE LA PRODUCCIÓN LINGÜÍSTICAS I –Sección Español-, desde el 13 de noviembre de 2020 hasta el 31 de diciembre de 2020.-
17. **RD 1603/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Verónica GEBAUER (Leg. N° 80.275) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S.E. (102) en la Cátedra LINGÜÍSTICA I, LINGÜÍSTICA II e HISTORIA DE LA LENGUA -Sección Francés-, desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2020.-
18. **RD 1653/2020** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra Lengua Francesa I con extensión a Lengua Francesa II –Sección Francés- a la Profesora Ana FERREIRA CENTENO (Leg 47.168) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 al 31 de diciembre de 2020.-
19. **RD 1655/2020** Designar en las asignaturas correspondientes con carácter interino, desde el 1 hasta el 31 de diciembre de 2020, a las docentes detallados a continuación:
LEG. APELLIDO Y NOMBRE CARGO CÓD ASIGNATURA SECCIÓN

45508 SALDUBEHERE, MARÍA EUGENIA PROFESOR ASISTENTE DEDICACIÓN SIMPLE 115 CULTURA Y CIVILIZACIÓN DE LOS PUEBLOS DE HABLA INGLESA I INGLÉS
48158 GONZALEZ DEL PINO, DIANA PROFESOR ASISTENTE DEDICACIÓN SIMPLE 115 CULTURA Y CIVILIZACIÓN DE LOS PUEBLOS DE HABLA INGLESA II INGLÉS.-

20. **RD 1657/2020** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Angélica GAIDO (Leg. 46078) en dos (2) cargos de Profesor Asistente D.SE. (114) en la cátedra Gramática Inglesa II -sección Inglés- desde el 3 de diciembre de 2020 hasta el 2 de junio de 2021.-
21. **RD 1658/2020** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora María Candelaria LUQUE COLOMBRES (Leg. 41548) en un cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la cátedra Gramática Inglesa I -sección Inglés desde el 1 de diciembre de 2020 hasta el 31 de mayo de 2021.-
22. **RD 1659/2020** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Lorena BAUDO (Leg. 48894) en un cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la cátedra Métodos y Técnicas de la Traducción y Terminología y Documentación-sección Inglés- desde el 1 de enero de 2021 hasta el 30 de junio de 2021.-
23. **RD 1660/2020** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Florencia GIMÉNEZ (Leg. 39127) en un cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) en la Cátedra Fonética y Fonología I -sección Inglés- desde el 1 de diciembre de 2020 hasta el 31 de mayo de 2021.-
24. **RD 1661/2020** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Dolores ORTA GONZÁLEZ (Leg. 37428) en un cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) en la Cátedra Práctica de la Pronunciación del Inglés -sección Inglés desde el 10 de diciembre de 2020 hasta el 9 de junio de 2021.-
25. **RD 1662/2020** Designar con carácter interino al Prof. Martín TAPIA KWIECIEN (Leg. Univ. N° 45.370) en un cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra de FONÉTICA, FONOLOGÍA MORFOLOGÍA ESPAÑOLAS y PRINCIPIOS DE CONTRASTIVIDAD –Sección Español-, de esta Facultad de Lenguas, desde el 1 de enero al 31 de marzo de 2021.-
26. **RD 1663/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Mercedes ABRIOLA (Leg. Univ. N° 54.372) en un cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra de LENGUA CASTELLANA II –Asignatura Común- desde el 1 de enero al 31 de marzo de 2021.-
27. **RD 1664/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Irina del Valle BARREA (Leg. Univ. N° 49.460) en un cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) en la Cátedra de DIDÁCTICA ESPECIAL II con extensión a OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA II –Sección Inglés- desde el 1 de enero al 31 de marzo de 2021.-
28. **RD 1665/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Norma CEBALLOS AYBAR (Leg. Univ. N° 32.332) en un cargo de Profesor Titular D.E. (101) en la Cátedra de LITERATURA ITALIANA II con extensión a LITERATURA ITALIANA I, TRADUCCIÓN LITERARIA Y SEMINARIO DE LITERATURA ITALIANA DESDE LA POSGUERRA – Sección Italiano, de esta Facultad de Lenguas, desde el 1 de enero al 31 de marzo de 2021.-
29. **RD 1666/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Paula Irene DEL CASTILLO (Leg. Univ. N° 39.162) en un cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) para el dictado de Lectocomprensión del Inglés en la Facultad de Odontología de esta UNC, desde el 1 de enero al 31 de marzo de 2021.-
30. **RD 1667/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Paula GARCIA FICARRA (Leg. N° 36.007) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN LINGÜÍSTICA –Asignatura Común-, desde el 1 de enero hasta el 31 de marzo de 2021.-
31. **RD 1668/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Marcela ALTAMIRA (Leg. N° 56.166) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LINGÜÍSTICA II – Sección Inglés-, desde el 1 de enero al 31 de marzo de 2021.-

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA
FACULTAD DE LENGUAS
Honorable Consejo Directivo

32. **RD 1669/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Marta Patricia del V. PEREYRA (Leg. N° 42.118) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en Lectocomprensión del Inglés en la Facultad de Ciencias Económicas de esta UNC, desde el 1 de enero hasta el 31 de marzo de 2021.-
33. **RD 1670/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Gabriela PALACIOS (Leg. N° 43.617) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LENGUA CASTELLANA I (Cátedra B) –Asignatura Común- desde el 1 de enero hasta el 31 de marzo de 2021.-
34. **RD 1671/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Annekathrin SCHÄFER (Leg. Univ. N° 50485) en un cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra de LENGUA ALEMANA IV –Sección Alemán- desde el 1 de enero hasta el 31 de marzo de 2021.-
35. **RD 1672/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Liliana TOZZI (Leg. Univ. N° 80.378)en un cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra de TEORÍA Y CRÍTICA DEL DISCURSO LATINOAMERICANO – Sección Español- desde el 1 de enero al 31 de marzo de 2021.-
36. **RD 1673/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Prof. NÉLIDA BEATRIZ VASCONCELO (Leg. Univ. N° 17.133) en un cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra de DIDÁCTICA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA MATERNA Y COMO LENGUA EXTRANJERA –Sección Español- desde el 1 de enero al 31 de marzo de 2021.-
37. **RD 1674/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Prof. NÉLIDA BEATRIZ VASCONCELO (Leg. Univ. N ° 17.133) en un cargo de Profesor Titular D.S. (103) en el Taller: Prácticas de la Comprensión y de la Producción Lingüística III– Sección Español, desde el 1 de enero al 31 de marzo de 2021.-
38. **RD 1675/2020** Conceder licencia sin goce de haberes de acuerdo al Art. 49, Ap. 11 inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para docentes de las UUNN aprobado por Decreto del PEN N°1246/2015 al Prof. Gustavo Kofman (Leg. 40503) en un cargo de Profesor Adjunto D.S (111) en la Cátedra de Lengua Inglesa IV -sección inglés desde el 21 de diciembre de 2020 hasta el 20 de diciembre de 2021 y en un cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra de Literatura de Habla Inglesa I -sección Inglés- desde el 21 de diciembre de 2020 hasta el 12 de julio de 2021.

DESPACHO DE COMISIONES

COMISIÓN DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO

20. EXP-UNC: 222083/2020 CAUSANTE: CANDELARIA FELTES ASUNTO: **SOLIC. PRORROGA P/ ENTREGA DE TRABAJO FINAL DE LICENCIATURA EN LENGUA Y LITERATURA INGLESA.** LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA Y DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO ACONSEJA: **HACER LUGAR A LA SOLICITUD DE PRÓRROGA DE 3 MESES PARA LA ENTREGA DE SU PROYECTO FINAL DE LICENCIATURA A PARTIR DE LA RESOLUCIÓN.**SALA DE COMISIONES, 25 de NOVIEMBRE de 2020.–
21. EXP-UNC: 236877/2020 CAUSANTE: MARIANELLA E. PIGNATA KOVALUK ASUNTO: **SOLIC. PRORROGA P/ PRESENTACION DE SU TRABAJO FINAL DE LICENCIATURA EN ESPAÑOL LENGUA MATERNA Y LENGUA EXTRANJERA.-** LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA Y DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO ACONSEJA: **OTORGAR UNA PRÓRROGA DE 6 MESES PARA LA PRESENTACIÓN DE SU TRABAJO FINAL DE LA LICENCIATURA EN ESPAÑOL LENGUA MATERNA Y LENGUA EXTRANJERA A PARTIR DEL 29 DE NOVIEMBRE DE 2020.-** SALA DE COMISIONES, 25 de NOVIEMBRE de 2020.–

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA
FACULTAD DE LENGUAS
Honorable Consejo Directivo

22. EXP-UNC: 242115/2020 CAUSANTE: VICTOR HUGO SAJOZA JURIC ASUNTO: **SOLIC. AUTORIZACION REF. AL DICTADO DEL CURSO "TECNOLOGIA LINGÜISTICA" DE LA ESPECIALIZACION EN TRADUCCION.-** LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA Y DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO ACONSEJA: **AUTORIZAR EL DICTADO Y COBRO DE HONORARIOS AL PROF. VICTOR SAJOZA JURIC PARA EL CURSO DE PORGRADO "TECNOLOGÍA LINGÜÍSTICA DE LA ESPECIALIZACIÓN EN TRADUCCIÓN.**SALA DE COMISIONES, 25 de NOVIEMBRE de 2020.–

COMISIÓN DE ENSEÑANZA Y VIGILANCIA Y REGLAMENTO EN CONJUNTO

23. EXP-UNC: 183848/2020 CAUSANTE: CONSEJEROS AIEL ASUNTO**: PRESENTAN SOLIC. REF. A LOS TURNOS DE EXÁMENES NOV-DIC 2020 Y FEB-MZO 2021.-** LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA Y DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO EN CONJUNTO ACONSEJAN: (**Por mayoría) ATENTO LOS INFORMES DE SECRETARIA ACADÉMICA Y ÁREA DE ENSEÑANZA NO HACER LUGAR AL PROYECTO DE FS 1/2 POR RESULTAR DE ESCASA FACTIBILIDAD EN LAS CONDICIONES ACTUALES LA CONFORMACIÓN DE MESAS DE EXÁMENES ADICIONALES EN EL TURNO FEBRERO - MARZO 2021. (Por minoría) HACER LUGAR AL PROYECTO DE FS 1/2 PARA PODER GARANTIZAR LAS FECHAS DE EXAMEN QUE NO TUVIERON LUGAR EN MAYO NI EN SEPTIEMBRE DEL AÑO 2020.** SALA DE COMISIONES, 18 de NOVIEMBRE de 2020.–

24. EXP-UNC: 241635/2020 CAUSANTE: PRO-SECRETARÍA DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA F.L. SOLIC. **APROBACIÓN DE "DIPLOMATURA EN LOCALIZACIÓN DE CONTENIDOS MULTIMEDIA".-** LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA Y DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO EN CONJUNTO ACONSEJAN: **APROBAR LA DIPLOMATURA EN LOCALIZACIÓN DE CONTENIDOS MULTIMEDIA.** SALA DE COMISIONES, 18 de NOVIEMBRE de 2020.–